

CONTENIDOS

CONTENTS

5 EDITORIAL

L. A. Poitevin

EDITORIAL

L. A. Poitevin

ESTUDIOS CLÍNICOS

CLINICAL STUDIES

6 Tratamiento quirúrgico del osteoma osteoide de la columna vertebral

H. Slullitel, M. Gruenberg, M. Valacco, C. Solá y E. Ortolán

Osteoid osteoma of the spine: surgical treatment

H. Slullitel, M. Gruenberg, M. Valacco, C. Solá and E. Ortolán

La resección a cielo abierto resultó un procedimiento seguro y eficaz que permitió la ablación de la lesión bajo visión directa de las estructuras neurovasculares, sin ocasionar problemas de recidiva ni inestabilidad.

Open in block tumor resection under direct visualization of neurovascular structures appeared as a safe and reliable procedure, no cases of recurrence or postoperative instability were recorded.

11 Resultados comparativos de la reconstrucción del ligamento cruzado anterior con tendón rotuliano e isquiotibiales cuádruples

L. A. Cornejo

Comparative results of ACL reconstruction with patellar tendon and quadruple hamstrings

L. A. Cornejo

El semitendinoso-recto interno es una opción válida en la elección del injerto para reconstruir un ligamento cruzado anterior dañado, ya que presenta menor morbilidad en la zona dadora y menor incidencia de dolor posoperatorio, lo que permite una rehabilitación intensiva, una gran resistencia en el complejo injerto-medio de fijación y se puede utilizar en cualquier caso, sin limitación por edad, sexo ni actividad, como sugieren algunos autores.

The semitendinosus-gracilis tendons are a valid alternative for ACL reconstruction, evidencing less morbidity in the donor area, less post-op pain which allows for an aggressive rehabilitation, a strong graft-fixation complex, and they can be used in all cases without age, sex, or activity-related limitations as some authors suggest.

17 Tratamiento de la lumbociática discogénica con láser percutáneo. *Período 1999-2004.*

D. H. Yufra

Percutaneous laser treatment for discogenic lumbosciatic pain. 1999-2004.

D. H. Yufra

Frente una lumbociática discogénica, los criterios de selección intentan diferenciar los estados de protrusión y extrusión discal. El láser se indicaría en la protrusión discal. Actuaría principalmente evaporando el agua intersticial disminuyendo la presión intradiscal y el dolor.

When faced with lumbosciatic discitis, the inclusion criteria attempt at identifying disc protrusion and extrusion. Laser should be indicated in disc protrusion cases. The treatment essentially evaporates interstitial fluid, and thus decreases intradisc pressure and pain.

27 Evaluación clínica de las lesiones condrales de rodilla tratadas mediante técnica de microfracturas

M. Cruz Videla, P. E. Moggio, S. Gómez Paz, J. A. Hernández, L. F. Allori, J. Silveti y J. Suayter Rovatti

Dada su simplicidad, su bajo costo, la posibilidad de realizarla junto con otras cirugías y considerando los resultados clínicos y radiológicos obtenidos, la técnica de microfracturas es una muy buena opción de tratamiento para las lesiones condrales de tipo 4.

32 Fracturas expuestas graves en los miembros inferiores: nuestro protocolo de tratamiento

M. Río, M. Colombo, D. Gabas, E. Angheben, G. Gotter y A. Saa

El tratamiento de estas graves lesiones mediante un equipo integrado por el traumatólogo y el cirujano plástico y utilizando un protocolo agresivo genera buenos resultados.

38 Seudoartrosis y retardos de consolidación del húmero. Resultados funcionales y principios de tratamiento

C. Allende, M. Gastaudo, I. Piolli, L. Marangoni y B. T. Allende

Es importante el diagnóstico y tratamiento precoz de estas lesiones; ya que los mejores resultados funcionales se obtuvieron en pacientes con retardo de consolidación.

Clinical evaluation of chondral lesions of the knee treated with microfracture technique

M. Cruz Videla, P. E. Moggio, S. Gómez Paz, J. A. Hernández, L. F. Allori, J. Silveti and J. Suayter Rovatti

Given its simplicity, its low cost, and the possibility to perform the technique with other surgeries, the microfracture technique is a very good option for the treatment of type 4 chondral lesions.

Severe open fractures of the lower limbs: our treatment protocol

M. Río, M. Colombo, D. Gabas, E. Angheben, G. Gotter and A. Saa

The treatment of these severe injuries by an aggressive combined orthopaedic and plastic surgical approach yields good results.

Humeral nonunions and delayed unions. Functional results and treatment principles

C. Allende, M. Gastaudo, I. Piolli, L. Marangoni and B. T. Allende

Early diagnosis and treatment of these lesions is important. In our series, a better functional score was obtained in patients with delayed unions.

PRESENTACIÓN DE CASOS

50 Uso de injerto de cresta ilíaca en la reconstrucción de la superficie articular en una fractura grave de los platillos tibiales

D. Berardinelli y J. P. Sircelj

53 Cadera dolorosa en los niños: piomiositis. Presentación de dos casos y revisión de la bibliografía

H. Miscione, S. Innocenti, D. Paladino y E. Tulián

57 Luxación metatarsofalángica del segundo dedo secundaria a rotura aguda de la placa plantar en un deportista. Informe de un caso y revisión bibliográfica

A. Miguez, A. J. Guala y G. Slullitel

CASE REPORTS

Iliac crest graft to reconstruct the articular surface in a severe tibial plateau fracture

D. Berardinelli and J. P. Sircelj

Painful hip in children: pyomiositis. Two cases and bibliographic review

H. Miscione, S. Innocenti, D. Paladino and E. Tulián

Dislocation of the second metatarsophalangeal joint secondary to acute plantar plate disruption in an athlete. Case report and bibliographic review

A. Miguez, A. J. Guala and G. Slullitel

INVESTIGACIÓN**61** **Aplicación de aloinjerto óseo como cemento biológico**

A. Kremenetzky, L. Kremenetzky y S. Feldman

67 **Cambios histopatológicos en las roturas espontáneas del tendón de Aquiles**

J. M. Yáñez Aráuz, J. P. Guyot y A. San Román

RESEARCH**Bone allograft applied as biological cement**

A. Kremenetzky, L. Kremenetzky and S. Feldman

Histological changes in spontaneous ruptures of the Achilles tendon

J. M. Yáñez Aráuz, J. P. Guyot and A. San Román

ACTUALIZACIÓN**74** **Reconstrucción del ligamento cruzado anterior. Bases para la elección del injerto**

E. Moya

UPDATE**Anterior cruciate ligament reconstruction. Graft selection guidelines**

E. Moya

INSTRUCCIÓN ORTOPÉDICA DE POSGRADO**81** **Osteotomías de pelvis en la infancia**

C. A. Fernández y M. G. Miranda

POSTGRADUATE ORTHOPAEDIC INSTRUCTION**Pelvis osteotomies in childhood**

C. A. Fernández and M. G. Miranda

94 **CARTA DE LECTORES****LETTERS TO THE EDITOR****95** **COMENTARIO DE LIBRO****BOOK REVIEW****95** **ANUNCIOS DE CONGRESOS Y CURSOS****ANNOUNCEMENTS****96** **REGLAMENTO DE PUBLICACIÓN****PUBLICATION RULES**